

C A N A D A

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-001141-213

COUR SUPÉRIEURE  
(Chambre des recours collectifs)

---

JEAN-NICHOLAS POIRIER, ÈS QUALITÉ  
DE TUTEUR À SON ENFANT MINEUR A.P.

Demandeur

c.

MÉTALLIFER ALUMINIUM INC.

et

MÉTALLIFER (2009) LTÉE

Défenderesses

---

---

**AVIS DE LA DÉFENDERESSE, MÉTALLIFER (2009) LTÉE,**  
**DE SUBSTITUTION D'AVOCATS MODIFIÉ**

---

Destinataires :

Consumer Law Group inc.  
M<sup>e</sup> Jeffrey Orenstein  
[jorenstein@clg.org](mailto:jorenstein@clg.org)  
Me Andrea Grass  
[agrass@clg.org](mailto:agrass@clg.org)  
1030 rue Berri, bureau 102  
Montréal (Québec) H2L 4C3  
Avocats du demandeur

Morency Société d'Avocats s.e.n.c.r.l.  
Me Benard Jacob  
[bjacob@morencyavocats.com](mailto:bjacob@morencyavocats.com)  
Me Julien Sirois  
[jsirois@morencyavocats.com](mailto:jsirois@morencyavocats.com)  
2875, boulevard Laurier  
Édifice Le Delta 3, bureau 200  
Québec (Québec) G1V 2M2  
Anciens avocats de la défenderesse  
Métallifer (2009) Ltée

**PRENEZ AVIS** que Mes Weidenbach, Leduc, Pichette, Avocats sont substitués à Morency Société d'Avocats, à titre d'avocats de la défenderesse Métallifer (2009) Ltée en l'instance.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Montréal, le 13 mai 2021

*Weidenbach, Leduc, Pichette*

---

Weidenbach, Leduc, Pichette, Avocats  
Nouveaux avocats de la défenderesse  
Métallifer (2009) Ltée  
M<sup>e</sup> Manouchka Jean-Marie  
manouchka.jean-marie@intact.net  
2020, boul. Robert-Bourassa, bureau 100  
Montréal (Québec) H3A 2A5  
Téléphone: 1 844 893-1277, poste 83563  
Télécopieur: 514 288-9999  
Code d'impliqué permanent: BT-0714  
Notre référence: 246504-QC-21

## Dominique Marcoux

**De:** Dominique Marcoux  
**Envoyé:** 13 mai 2021 10:21  
'jorenstein@clg.org'; 'agress@clg.org'; 'bjacob@morencyavocats.com';  
'jsirois@morencyavocats.com'  
**Cc:** Manouchka Jean-Marie; 'Emilie Larochelle'; Xavier Mondor; Naomi Lauture  
**Objet:** Jean-Nicholas Poirier,ès qualité de tuteur à son enfant mineur A.P. c. Métallifer  
Aluminium inc. et Métallifer (2009) Ltée - N/réf.: 246504-QC-21  
**Pièces jointes:** Avis de substitution d'avocats modifié - 21-05-13.PDF

**NOTIFICATION PAR MOYEN TECHNOLOGIQUE/  
NOTIFICATION BY TECHNOLOGICAL MEANS  
ARTICLES 133 & 134 C.P.C./C.C.P.**

**BORDEREAU DE TRANSMISSION/TRANSMISSION SLIP**

<b>Date</b>	Le 13 mai 2021	<b>Lieu/Location :</b>	Montréal
<b>Heure/Time :</b>	Indiquée sur le bordereau de réception/Indicated on the receipt slip	<b>Dossier/File :</b>	246504-QC-21
<b>Expéditeur/From :</b>	Me Manouchka Jean-Marie		
<b>Téléphone/Tel :</b>	1 844 893-1277, poste 83563		
<b>Courriel/Email :</b>	manouchka.jean-marie@intact.net		
<b>Notifications :</b>	notifications.wlp.mtl@intact.net		
<b>Destinataire/To :</b>	Me Jeffrey Orenstein Me Andrea Grass	<b>Dossier/File :</b>	
<b>Compagnie/Company :</b>	Groupe de droit des consommateurs inc.		
<b>Courriel/Email :</b>	<a href="mailto:jorenstein@clg.org">jorenstein@clg.org</a>		
<b>Courriel/Email :</b>	<a href="mailto:agress@clg.org">agress@clg.org</a>		
<b>Destinataire/To :</b>	Me Bernard Jacob Me Julien Sirois	<b>Dossier/File :</b>	
<b>Compagnie/Company :</b>	Groupe de droit des consommateurs inc.		
<b>Courriel/Email :</b>	<a href="mailto:bjacob@morencyavocats.com">bjacob@morencyavocats.com</a>		
<b>Courriel/Email :</b>	<a href="mailto:jsirois@morencyavocats.com">jsirois@morencyavocats.com</a>		

Commentaires/Comments

**NOM DES PARTIES/PARTIES'NAME :** Jean-Nicholas Poirier, ès qualité de tuteur à son enfant mineur A.P.  
c. Métallifer Aluminium inc. et Métallifer (2009) Ltée

**NUMÉRO DE COUR/COURT NUMBER :** 500-06-001141-213

**NATURE DU DOCUMENT/DOCUMENT TYPE :** Avis de la défenderesse, Métallifer (2009) Ltée de substitution d'avocats modifié

**S.V.P. REMETTRE SANS DÉLAI AU DESTINATAIRE CONCERNÉ/  
PLEASE SUBMIT TO THE INTENDED RECIPIENT PROMPTLY**

**Dominique Marcoux, adjointe juridique de:  
Me Manouchka Jean-Marie, avocate**

Me Mabel Bassil, avocate

**WEIDENBACH LEDUC PICHETTE. Avocats**

Contentieux / Indemnisation Intact

2020, boulevard Robert-Bourassa, bureau 100

Montréal (Québec) H3A 2A5

Tél. : 1 844 893-1277, poste 83525

Fax : 514 288-9999

[dominique.marcoux@intact.net](mailto:dominique.marcoux@intact.net)

[notifications.wlp.mtl@intact.net](mailto:notifications.wlp.mtl@intact.net)

Seul le destinataire est autorisé à prendre connaissance du présent document et ses annexes. **Son contenu est confidentiel** et relève du secret professionnel de l'avocat. Si vous n'êtes pas le destinataire ou croyez avoir reçu ce message par erreur, nous vous saurions gré de nous en aviser au **1 844 893-1277, poste 83525** et d'en détruire le contenu sans le communiquer à d'autres ou le reproduire.

**\*\*\* VEUILLEZ NOTER** que je travaille actuellement à distance. Il serait apprécié d'envoyer tous documents à mon attention par voie électronique et non par courrier, afin d'éviter tout retard dans leur étude. Si vos documents sont trop volumineux pour être envoyés par courrier électronique et que vous avez besoin d'un lien OneDrive (le seul programme que nous sommes autorisés à utiliser), veuillez m'en informer et je vous enverrai un lien. Je vous remercie de votre compréhension.

**NO : 500-06-001141-213**

**COUR SUPÉRIEURE  
DISTRICT DE MONTRÉAL**

**JEAN-NICHOLAS POIRIER, ÈS  
QUALITÉ DE TUTEUR À SON ENFANT  
MINEUR A.P.**

Demandeur

c.

**MÉTALLIFER (2009) LTÉE**

et

**MÉTALLIFER ALUMINIUM INC.**

Défenderesses

**AVIS DE LA DÉFENDERESSE,  
MÉTALLIFER (2009) LTÉE DE  
SUBSTITUTION D'AVOCATS**

**ORIGINAL**

CODE : BT-0714 N/réf. : 246504-QC-21

Me Manouchka Jean-Marie, avocate  
**WEIDENBACH, LEDUC, PICHETTE, AVOCATS**  
2020, boul. Robert-Bourassa, bureau 100  
Montréal (Québec) H3A 2A5  
Tél. : 1-844-893-1277, poste 83563  
Télécopieur : (514) 288-9999  
[manouchka.jean-marie@intact.net](mailto:manouchka.jean-marie@intact.net)  
[notifications.wlp.mtl@intact.net](mailto:notifications.wlp.mtl@intact.net)